

Zeitschrift: Schweizerische Gehörlosen-Zeitung
Band: 37 (1943)
Heft: 1

Artikel: Die Bedeutung Ihres Namens [Schluss]
Autor: Frei, Robert
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-926060>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Tiere im Sprachgebrauch.

Eigenschafts- und Tätigkeitswörter.

- Walglatt = glatt wie ein Wal, glatt wie ein Fisch, unfaßbar, geschmeidig (der Wal ist ein schlangenartiger, glatter Fisch).
 Fuchsvot = rot wie ein Fuchs.
 Fuchswild = sehr böse, sehr zornig, häßig.
 Bockbeinig = mit steifen Beinen dastehen wie ein Bock oder eine Ziege.
 Bärbeißig = zänkisch, grimmig, auffahrend, beißt gern wie ein Bär.
 Mausjetot = ganz tot.
 Mäuschenstill = ganz still, wie ein Mäuschen, das Angst hat und sich nicht zu regen wagt.
 Pudelnafß = ganz naß.
 Pudelnärrisch = sehr närrisch, spaßhaft, drol-
 lig, possierlich, in hohem Grade lustig.
 Saufalt, hundefalt = sehr kalt.
 Rabenschwarz = ganz schwarz, schwarz wie ein Rabe.
 Rehbraun = braun wie ein Reh.
 Krebsrot = rot wie ein gekochter Krebs.
 Vogelfrei = ungebunden, frei wie ein Vogel, geächtet; jeder macht mit ihm, was er will; er wird von niemandem geschützt.
 Ochsen, büffeln = sich plagen, schwer und an-
 gestrengt arbeiten.
 Wausen = Kleinigkeiten entwenden.
 Wurmen; es wurmt ihn = er fühlt sich be-
 leidigt; er ist verärgert; er hat Verdruß; der Kummer nagt an ihm wie der Wurm im Apfel.

Joh. Sepp.

Die Bedeutung Ihres Namens.

(Nachtrag vom 1. Juli 1942,
 Nr. 13, der „Gehörlosen-Zeitung“.)

- | | |
|-----------|-------------------------------------|
| Adolf | = von Ad el und W olf |
| Abraham | = der Wohlgeborgene, Geschützte |
| Agnes | = die Keusche |
| Alfons | = der Adelige |
| Alfred | = aelf = elf und red = Rat (angel-) |
| Alois | = der Altwaise [sächsisch] |
| Arnold | = der Herrscher, Adelige |
| Arthur | = nach dem Sagenkönig Artus |
| Barbara | = die Fremde, Unbekannte |
| Bernhard | = der Starke, Kühne |
| Berthold | = der Glänzende, Herrscher |
| Benedikt | = der Gefegnete |
| Christian | = der Fromme, Christ |

- | | |
|------------------------|--------------------------------------|
| Christoph | = der Helfer |
| Daniel | = Gott ist Richter |
| David | = der Geliebte |
| Eduard, Edmund | = der Besigende, Schützende |
| Eckard | = der Starke, Harte |
| Ella | = Kurzwort von Elisabeth |
| Erwin | = der Freund des Heeres |
| Eugen, Eugenie | = der, die Wohlgeborene |
| Ferdinand, Fridolin | = der Friedliche, Kühne |
| Gebhard | = der Gebende, Kühne |
| Gerhard, Gertrud | = der, die Speerstarke |
| Gustab | = der Kämpfer, Führer |
| Georg | = der Bauer, Landwirt |
| Gotfried, -helf, -lieb | = der göttliche Schützer |
| Hedwig | = die Streiterin, Kämpferin |
| Heinrich | = der Reiche, Mächtige |
| Helene | = die Glänzende, Schöne |
| Hermann | = der Soldat (Heeresmann) |
| Hugo | = der Geistliche, Fromme |
| Hulda | = die Anmutige, Glückliche |
| Ida | = Itis = Frau |
| Jeremia (biblisch) | = Gott verwirft |
| Joseph | = Gott fügt hinzu |
| Josua (biblisch) | = Gott hilft |
| Jürg | = von Georg |
| Katharina | = die Reine |
| Kunigunde | = die Kämpferin, Heldin |
| Martha | = die Herrin |
| Martin | = der Kriegsgott [heiligen Könige] |
| Melchior | = König des Lichtes (einer der drei) |
| Qazarus | = Gott hilft (oder geplagter Armer) |
| Leo | = der Starke, Mächtige |
| Moha | = der Ruhige, Stille |
| Otto, Ottilie | = der, die Besigende (Erbe, -in) |
| Oskar | = der Gottespieß |
| Oswald | = Gott walte! |
| Paul, Paula | = der, die Kleine |
| Philipp | = der Pferdefreund |
| Regina | = die Königin |
| Regula | = die Heilige, Fromme |
| Richard | = der Reiche, Mächtige |
| Robert | = der Berühmte, Glänzende |
| Rosa | = die Rose (Sinnbild der Freude) |
| Ruprecht (franz.) | = von Robert |
| Salomo | = der Friedensengel |
| Samuel | = Gott hat es erhört |
| Sara | = die Fürstin, Herrin |
| Sigmund | = der siegreiche Schirmer |
| Sophie | = die Kluge, Weise |
| Stephan | = die Krone, der Kranz |
| Theophil | = siehe Gottlieb |
| Theresia | = die Angenehme, Gütige |
| Thomas | = der Zwilling |
| Ulrich | = der Reiche, Mächtige |
| Ursula | = die kleine Wärlin |
| Verena | = die Scheue, Zurückgezogene |
| Veronika | = die Siegbingerin |

Robert Frei